TimeShaker® Boom

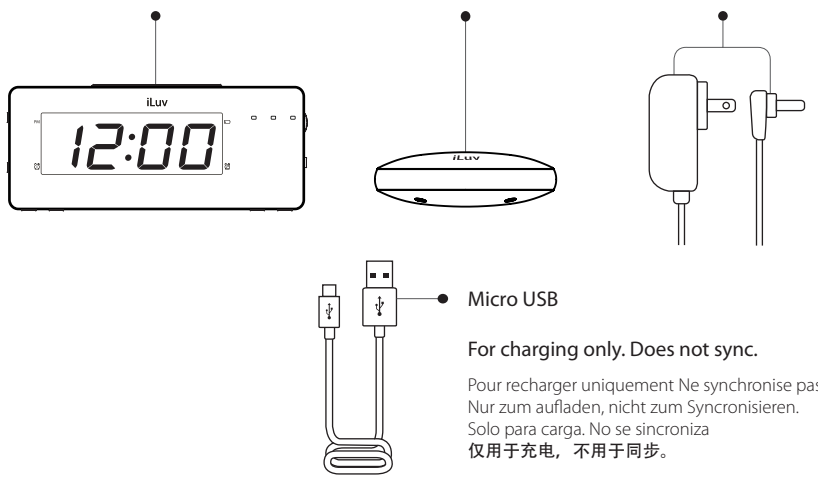
Jumbo LED Dual Alarm Clock with Wireless Rechargeable Bed Shaker

Radio réveil à écran LED rétroéclairé avec son vibreur de lit rechargeable et sans fil
Riesen LED Dual Wecker mit drahtlosem Bed Shaker
Despertador doble Jumbo con Led y Agitador de cama inalámbrico y recargable
带无线充电床震器的Jumbo LED双重闹钟。

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

WHAT'S INCLUDED

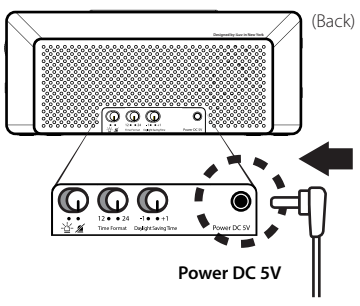


For charging only. Does not sync.

Pour recharger uniquement Ne synchronise pas
Nur zum aufladen, nicht zum Syncronisieren.
Solo para carga. No se sincroniza
仅用于充电，不用于同步。

1. TO POWER ON / RÉGLAGES / UM IHN EINZUSTELLEN / PARA ENCENDER / 打开电源

Locate the backup battery compartment on the bottom of the unit and open. Insert 2 "AAA" batteries, which will keep the time and alarm settings in the event of power failure or disconnection of the power cord.



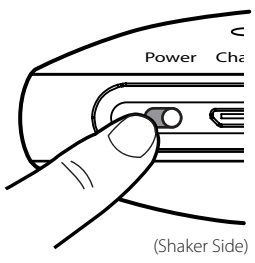
Clock will light up at default 12:00 pm

A l'allumage, l'heure affiche par défaut 12:00 pm
Auf der Uhr erscheint 12:00 Uhr als Standardwert
El reloj se iluminará por defecto a las 12:00 p. m.
打开电源后，默认时间为12：00 pm。

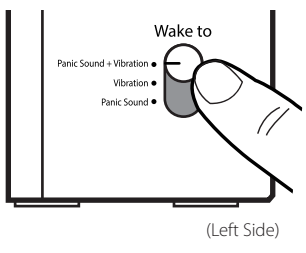
SETTING UP BED SHAKER

RÉGLAGE DU VIBREUR DE LIT /BED SHAKER EINSTELLEN
CONFIGURACIÓN DEL AGITADOR DE CAMA / 床震器设置

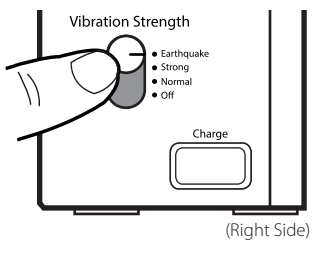
❶



❷



❸

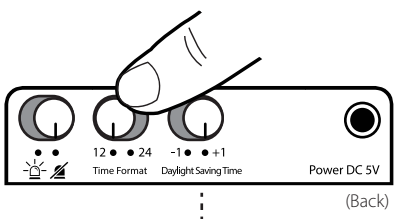


Shaker will only work for both
"panic sound+vibration" or "vibration"

Le vibreur fonctionnera uniquement en mode "panic sound+vibration" ou "vibration"
Der Shaker funktioniert nur für "Alarmton+Vibration" oder "Vbration"
El agitador solo funcionará tanto para "sonido de pánico+vibración" o "vibración"
床震器仅有两种工作模式：“惊慌声+震动”或“震动”。

2. SETTING TIME / RÉGLAGE DE L'HEURE / UHRZEIT EINSTELLEN / AJUSTE DE LA HORA / 时间设置

❶



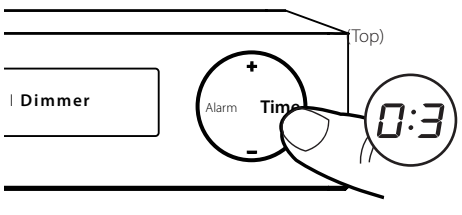
*Only applicable for products in select areas

Applicable aux produits en fonction de la région
Gilt nur für ausgewählte Produkte in gewählten Bereichen
Solo aplicable para productos en áreas selectas
仅适用于所选区域内的产品。

If using 12 hour display, check PM light to make sure you have landed on correct time

En affichage format 12 heures, le point lumineux indiquera l'heure PM
Wenn die 12 Stundenanzeige genutzt wird, stellen Sie sicher, dass das PM Licht aufleuchtet.
Si se usa el formato de 12 horas, comprobar la luz de p. m. para asegurarse de que se está en la hora correcta
如选用12小时制，应检查PM灯，以确保正确设置。

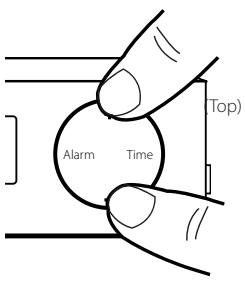
❷



Hold down for 3 seconds and wait for clock to begin flashing

Maintenir la touche appuyée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le réveil clignote
Drücken Sie für 3 Sekunden und warten Sie bis die Uhrzeit aufleuchtet.
Mantener durante 3 segundos y esperar a que el reloj empiece a parpadear
按住按钮3秒钟，等待闹钟开始闪烁。

❸

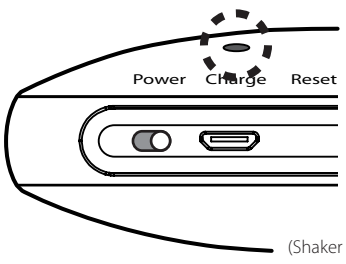


Time adjustment buttons
Touches de réglage de l'heure
Buttons zur Zeiteinstellung
Botones para ajustar el tiempo
时间调整按钮

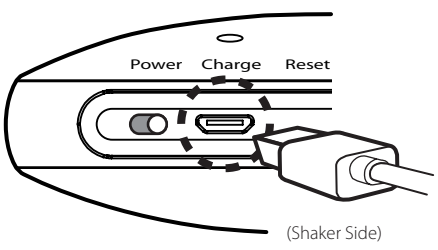
CHARGING / CHARGEMENT / AUFLADEN / CARGA / 充电

❶ Glowing red LED : charging / Flashing red LED : Battery low / LED off : fully charged

LED rouge qui clignote: Batterie faible LED rouge allumée Charge complète: LED rouge
Rot leuchtendes LED : Batteriestand niedrig / Laden : Rotes LED an / Voll aufgeladen : Rotes Licht o
Luz LED parpadeante: batería baja / Carga: LED rojo encendido / Plenamente cargado: LED rojo apagado
红色LED灯闪亮:电量低 / 充电时:红色LED灯亮起 / 充满时:红色LED灯熄灭

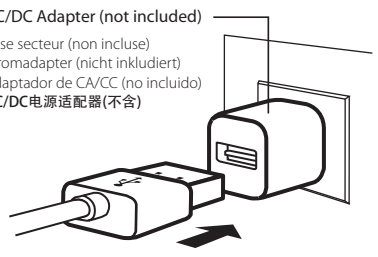


❷

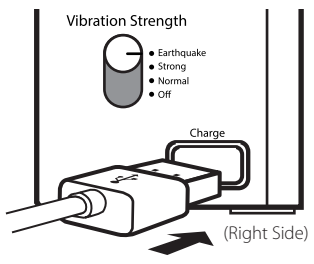


❸ AC/DC Adapter (not included)

Prise secteur (non incluse)
Stromadapter (nicht inkludiert)
Adaptador de CA/CC (no incluido)
AC/DC电源适配器(不含)



OR

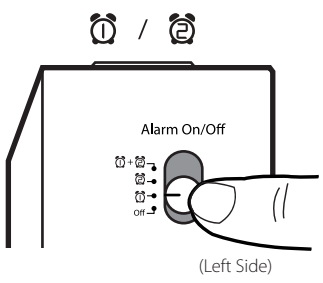


3. SETTING • TURNING OFF ALARM

RÉGLER•ÉTEINDRE L'ALARME / EINSTELLEN•ABSTELLEN DES ALARMS
ACTIVAR•DESACTIVAR LA ALARMA / 设定•关掉闹钟。

❶ Choose which alarm you'd like to set

Choisir le mode d'alarme souhaité
Wählen Sie den Alarm, den Sie einstellen möchten
Elegir qué alarma se quiere ajustar
选择想要设置的闹钟时间。



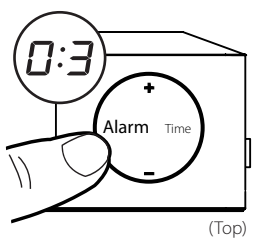
The corresponding LED will light up to notify that alarm is set

La LED correspondante s'allumera pour indiquer que l'alarme est programmée
Die entsprechende LED wird aufleuchten und anzeigen, dass der Alarm eingestellt ist.
La LED correspondiente se iluminará para notificar que la alarma se ha ajustado
相应的LED将变亮，指示在设定闹钟。

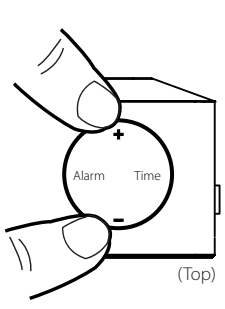
❷

Hold for 3 seconds and wait for clock to flash on currently scheduled alarm time

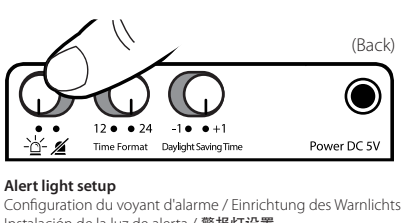
Maintenir la touche appuyée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le réveil clignote sur l'heure de réveil desirée
Drücken Sie für 3 Sekunden und warten Sie, bis die aktuell eingestellte Alarmzeit aufleuchtet
Mantener durante 3 segundos y esperar a que el reloj parpadee en la hora de alarma actualmente programada
按住按钮3秒钟，等待闹钟当前设定时间开始闪烁。



❸



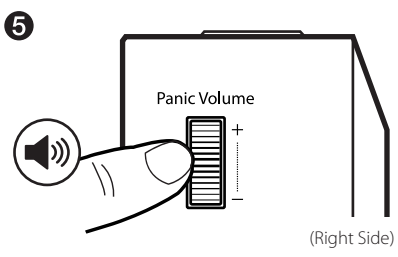
❹



Alert light setup
Configuration du voyant d'alarme / Einrichtung des Warnlichts
Instalación de la luz de alerta / 警报灯设置

Alert light
Voyant d'alarme / Warnlicht / luz de alerta / 警报灯

❺

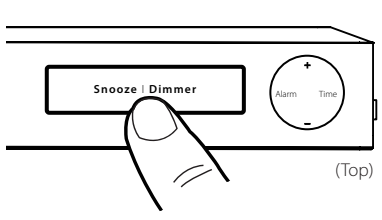


*Only works if "wake to panic sound" is selected

*Fonctionne uniquement si la sonnerie "réveil en panique" est sélectionnée
*Funktioniert nur, wenn "mit Panikton aufwachen" ausgewählt ist
*Solo funciona si "despertar con el sonido de pánico" está seleccionado
*只有在选择"警报声闹钟"时工作

❻ When alarm rings, press snooze to pause the alarm for 9 minutes. Button will also adjust brightness of LED display if pressed when alarm is not ringing.

Lorsque le réveil sonne, celui-ci s'arrêtera pendant 9 minutes lorsque la fonction snooze est activée La touche permet aussi d'ajuster l'éclairage de l'écran lorsque la fonction est activée mais que l'alarme ne retentit pas.
Wenn der Alarm läutet, drücken Sie Snooze, um den Alarm für 9 Minunten zu pausieren. Mit diesem Knopf kann auch die Helligkeit der LED-Anzeige eingestellt werden, wenn der Alarm nicht läutet.
Cuando la alarma suene, pulse posponer (snooze) para pausar la alarma durante 9 minutos. El botón también ajustará el brillo de la pantalla LED si se pulsa cuando la alarma no suene.
闹钟响时，按贪睡按钮暂停闹钟9分钟。闹钟未响时，可通过按该按钮调整LED显示屏亮度。



*When Alarm rings:
- Press snooze to pause the alarm for 9 minutes
- Press alarm button to stop ringing and automatically reset for tomorrow
- Switch alarm on/off switch to Off to turn off alarm completely

*Lorsque que l'alarme retentit:
- La touche snooze permet de reporter l'alarme de 9 minutes, une fois qu'elle est déclenchée
- Appuyez sur la touche alarme pour arrêter la sonnerie. L'alarme sonnera le jour suivant à l'heure programmée.
- Positionner la touche sur OFF pour désactiver totalement l'alarme

*Wenn der Alarm läutet:
- Drücken Sie Snooze um den Alarm 9 Minuten lang zu pausieren
- Drücken Sie auf den Alarm-Knopf um den Ton abzuschalten und ihn automatisch auf den nächsten Tag zu verlegen
- Schalten Sie den Alarm auf an/o schalten Sie den Alarm auf 0 um den Alarm komplett auf o zu stellen

*Cuando la alarma suene:
- Pulsar posponer para pausar la alarma durante 9 minutos
- Pulsar el botón de alarma para que deje de sonar y reiniciarse automáticamente para mañana
- Cambiar el interruptor de la alarma on/off para encender o apagar la alarma completamente

*闹钟响时：
-按贪睡按钮暂停闹钟9分钟。
-按闹钟按钮可停止闹钟，并自动为明日设定该闹钟时间。
-将闹钟“on/off开关”拨到“Off”位置，可彻底关闭闹钟。

RESETTNG BED SHAKER ID CODE

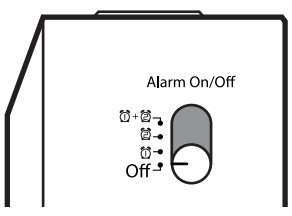
RÉ-INITIALISATION DE L'IDENTIFIANT DU VIBREUR DE LIT / BED SHAKER ID CODE ZURÜCKSETZEN
REINICIAR EL CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN DEL AGITADOR DE CAMA / 重新设置床震器ID代码

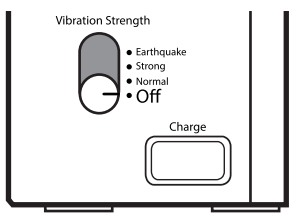
If shaker is synced with the wrong device, you can change the control code through the following steps:

Si le vibreur est synchronisé avec le mauvais appareil, il est possibe de changer le code de contrôle en suivant les étapes suivantes:
Wenn der Shaker mit dem flaschen Gerät syncronisiert, wechseln Sie den Kontrollcode mit folgenden Schritten:
Si el agitador está sincronizado con el dispositivo incorrecto, se puede cambiar el código de control a través de los siguientes pasos:
如床震器与错误装置同步，可按照下列步骤更改控制代码：

❶ TimeShaker Boom at rest - no alarm ringing, snoozing not time/alarm time adjusting

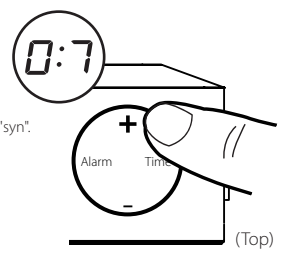
TimeShaker Boom au repos, pas d'alarme qui retentit ou en pause ou d'ajustement d'heure/heure de réveil
TimeShaker Boom befindet sich um Ruhezustand - kein Alarm läutet, keine Snoozing oder Alarmzeit ist eingestellt.
Boom TimeShaker en reposo: ninguna alarma sonando, posponiendo sin ajuste de hora/hora de alarma
TimeShaker爆音不发音-闹钟不响，无法调整贪睡/闹钟时间





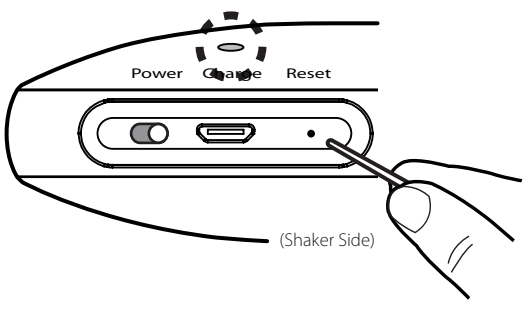
❷ Press and hold "+" button for 7 seconds until display flashes "syn".

Maintenir la touche "+" appuyée pendant 7 secondes jusqu'à l'apparition de "syn".
Drücken und halten Sie 7 Sekunden lang "+" bist auf dem Display "sync" erscheint.
Pulsar y mantener el botón "+" durante 7 segundos hasta que la pantalla parpadee con "syn".
按住"+"按钮7秒钟，直至显示灰色"同步"。



❸ Use a paper clip to push reset button on shaker. Shaker will vibrate 3 times and blue LED will light up to confirm new ID code is in place.

Utiliser un trombone pour appuyer sur la touche reset du vibreur Le vibreur vibrera 3 fois et une LED bleue apparaitra et un nouveau code sera activé
Benutzen Sie eine Büroklammer um den Resetknopf am Shaker drücken zu können. Der Shaker wird 3 Mal vibrieren und ein blaues Licht wird aufleuchten, um zu signalisieren, dass eine neuer ID-Code vorhanden ist.
"Usar un clip para pulsar el botón de reinicio en el agitador. El agitador vibrará 3 veces y el LED azul se iluminará para confirmar que el nuevo código de identificación ha sido establecido."
用回形针按一下床震器的复位按钮，床震器将震动3次，且蓝色LED灯将点亮，即出现新的ID代码。



FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution!

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

LIMITED WARRANTY

WHAT IS COVERED?

iLuv Creative Technology ("iLuv") warrants, to the original purchaser, that its products will be free from defects in materials, parts, and workmanship for the periods designated in each Product. The Warranty begins on the date of product purchase and covers a period of two years for products purchased in the European Union, and one year for products purchased in other countries (including the United States and Canada), iLuv can exercise the option, during any warranty service, to replace your product with a new or remanufactured unit, equivalent to your original purchase. For information on proper installation, operation and use consult the manual supplied with the product. If a replacement manual is required, visit our website, www.iLuv.com to download a manual.

EXCLUSIONS

This Warranty does NOT apply if the serial number is altered or removed. It does not cover cosmetic damage, antenna damage or loss, damage to AC power cords, cabinets, headbands, ear-pads, or damage due to power line surges, connection to an improper voltage source, the use of improper settings, general misuse, mishandling or improper application, accidents, acts of God, repairs attempted by an unauthorized service agent, or damage incurred while the product is being returned to iLuv. If the product was purchased outside the United States, please find an authorized distributor as listed on our web site: www.iLuv.com

OBTAINING WARRANTY SERVICE

Customers must obtain a Customer Return Authorization number (CRA) on our web site, www.iLuv.com (EXPRESS CUSTOMER SUPPORT) to obtain a ticket. Fill out the on-line form including the product's Date of Purchase, its Model Number, a brief description of the problem, and your daytime telephone number, or customers in the United States and Canada may contact our Customer Service Department at (866) 807-5946 if the problem appears to be related to a defect in material or workmanship.

RETURNING YOUR PRODUCT

The product must be accompanied with a dated proof of purchase, indicating the place of purchase, the model, and amount paid. Send the unit, prepaid, to the address below in suitable protective packaging that meets UPS standards. You must include the CRA number on the outside box, and your telephone number and return shipping address within the package. Return shipments are at the customer's expense, and the return must be

accompanied by the original proof of purchase. We strongly recommend insuring the shipment as appropriate because the customer is responsible for the product until it arrives at iLuv (for U.S. returns) or its authorized distributor (for all other countries). REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CUSTOMER. iLuv SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from state to state and country to country.

INSTRUCTIONS ON ENVIRONMENT PROTECTION

Do not dispose of this product in the usual household garbage at the end of its life cycle; bring it to a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. This symbol on the product means the instructions for use or the packing will inform about the methods for disposal. The materials are recyclable as mentioned in its marking. By recycling, material recycling, or other forms of re-utilization of old appliances, you make an important contribution to protect the environment. Please inquire at your local community administration for the authorized disposal location.

FCC NOTICE (USA)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.
Note: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

iLuv Creative Technology
2 Harbor Park Drive
Port Washington, NY 11050

GARANTÍA LIMITADA

O QUE COBRE?

iLuv Creative Technology ("iLuv") garante, ao comprador original, que este produto esta livre de defeitos materiais, partes e manufactura por período designado em cada produto. A garantia começa no dia da compra do produto e prolonga-se por 2 anos na União Europeia, e um ano para produtos comprados noutros países (incluindo Estado Unidos e Canada). iLuv pode exercer a opção, durante o serviço de garantia, de substituir o seu produto por um novo ou por outro refeito, equivalente ao comprador originalmente. Para informação em relação a instalação adequada, operação consulte o manual de instruções que se encontra com o produto. Se necessita um manual de instruções substituto, visite a pagina Web, www.iLuv.com para descarregar o manual.

EXCLUSÕES

Esta garantia NÃO aplica se o numero de serie for alterado ou retirado. Não cobre danos domésticos, danos ou perda de antena, danos do cabo de corrente, caixa, fitas, almofadas de orelha, ou danos devido a picos de corrente, conexões a fontes de alimentação inadequadas, uso improprio de regulações, uso improprio geral, inadequado ou mau manejo de aplicativos, acidentes, actos de Deus, tentativas de reparação por pessoal não autorizado, ou danos produzidos durante a devolução a iLuv. Se o produto foi adquirido for a dos Estados Unidos, por favor visite a nossa pagina e Internet www.iLuv com onde pode encontrar uma lista de distribuidores autorizados.

OBTENÇÃO DO SERVIÇO DE GARANTIA

Clientes podem obter um numero de "Customer Return Authorization" (CRA) ou Autorização de Devolução de Cliente na nossa pagina web, www.iLuv.com (EXPRESS CUSTOMER SUPPORT) para obter um bilhete. Preencha o formulário em linha incluindo a data de compra do produto, o numero de modelo, uma breve descrição do problema e o seu numero de telefono diurno, ou para clientes nos Estados Unidos ou Canada podem entrar em contacto com o nosso Departamento de Serviço ao Cliente ao telefone 866) 807-5946, se o problema resultar de um defeito de fabrico ou manufactura.

DEVOLUÇÃO DO SEU PRODUCTO

O produto deve ser acompanhado de uma prova de data de compra, indicando o local de compra, o modelo e o preço pago. Enviar a unidade, em forma pré-paga, para a morada a baixo e em embalagem adequada de acordo com os standards de UPS. Deve incluir o seu numero CRA no exterior da embalagem,

o seu numero de telefone e direcção de retorno no interior da mesma. Gastos de envio serão pagos pelo cliente e a devolução deve ser acompanhada pela prova de compra original. Recomendamos vivamente em assegurar o envio adequadamente uma vez que o cliente é responsável pelo produto até á sua chegada a iLuv (para devoluções nos USA) ou aos seus distribuidores autorizados (para todas as outras devoluções).

REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO DE ACORDO COM ESTA GARANTIA É REMEDIO EXCLUSIVO DO CLIENTE. iLuv NÃO SERA RESPONSÁVEL POR QUALQUER INCIDENTE OU DANO CONSEQUENCIAL POR VIOLAÇÃO DE QUALQUER GARANTIA EXPRESSA OU IMPOSTA DESTE PRODUTO, EXCEPTO EXTENSÃO PROIBIDA POR LEI APLICÁVEL. QUALQUER GARANTIA IMPOSTA PELO MERCADO OU AJUSTADA A UM PROPÓSITO PARTICULAR NESTE PRODUTO ESTA LIMITADA PELA DURAÇÃO DESTA GARANTIA

Alguns estados e países não permitem exclusões ou limitações de incidentes ou danos consequenciais, ou limitações em relação á duração de uma garantia imposta, de esta forma as exclusões ou limitações expostas acima não se-lhe aplicam. Esta garantia oferece-lhe direitos legais específicos e você pode ter outros direitos, que variam de estado para estado e pais para pais.

INSTRUÇÕES Á PROTECÇÃO DO AMBIENTE

Não elimine este produto no lixo domestico, quando termine o seu ciclo de vida; leve-o a um centro de reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos. Este símbolo no produto significa que o manual de instruções ou a embalagem informam á cerca de métodos de eliminação. Os materiais são recicláveis como indicado na embalagem. Por reciclar, reciclar materiais, ou outras formas de re-utilização de aparelhos usados, você faz uma contribuição importante para o ambiente. Por favor pergunte á administração local por centros de reciclagem autorizados.

AVISO DE FCC (USA)

Este aparelho cumpre com a Parte 15 das regras do FCC. O seu funcionamento está sujeito á condição de que o mesmo não causa interferência danosa.

Nota: Alterações ou modificações sem expressa aprovação pelas partes responsáveis pode retirar a autoridade do usuário de operar o aparelho.

iLuv Creative Technology
2 Harbor Park Drive
Port Washington, NY 11050

제품 보증

보증의 적용 범위

iLuv Creative Technology ("iLuv")은 다음의 예외 사항을 제외하고 구매자에게 자사 제품의 소재, 부품 또는 기술상의 결함이 없음을 증명합니다.
보증의 적용 기간은 유럽 연합국가에서 구매한 제품의 경우 구매일로부터 2년의 보증이 적용되며, 그외 지역 국가 (미국 및 캐나다 포함)에서 구매한 제품의 경우 구매일로부터 1년의 보증이 적용됩니다.
제품의 보증 기간중에 발생된 사용자 제품의 교환 서비스에 대하여 당사는 사용자가 초기 구입하였던 제품에 상응하는 새제품 또는 재생된 제품으로 대체 할 수 도 있습니다.
제품의 설치, 조작 및 사용법에 관련된 정보는 제품과함께 제공된 사용자설명서를 참조하십시요. 사용자 설명서를 추가로 받으려면 당사의 웹사이트www.iLuv.com 에서 다운로드 할 수 있습니다.

보증의 예외 사항

일련번호가 변조 또는 제거된 제품은 보증 적용 대상이 되지 않으며, 제품의 외관 손상, 안테나 손상 및 분실 또는 손상된 전원코드, 케비넷, 헤드밴드, 이어 패드 또는 전원계통의 손상, 비정상 전원 전압 인가, 잘못된 설치, 제품의 오용, 잘못된 사용 또는 응용, 사고, 천재지변, 비인가자에 의한 임의 수리 또는 당사로의 반송기간중 발생된 손상등은 보증적용이 인정되지 않습니다.
만약 제품구입처가 미국이외의 국가 일 경우 당사의 웹사이트www.iLuv.com 를 통하여 해당국가의 공식 공급자 정보를 확인 할 수 있습니다.

보증 서비스를 받는 방법

고객께서는 반드시 당사의 웹사이트 www.iLuv.com (EXPRESS CUSTOMER SUPPORT)를 통하여Customer Return Authorization number (CRA) 양식에 제품 구입일자, 제품명, 문제점에 대한 개략적인 설명과 연락 가능한 전화번호를 기록하여야하며, 미국 및 캐나다에 거주하는 고객의 경우 제품의 소재나 기술상의 결함에 대하여 당사의 고객센터 (866) 807-5946 로 문의를 하실 수 있습니다.

제품의 반송

구입 날짜, 구입처, 제품명 및 구입가격등이 명기된 구입증명서를 반드시 제품과 함께 아래 언급된 주소로발송하여야 하며, UPS운송 전문회사의 규격에 준하여 제품을 적절히 보호 할 수 있도록 포장하고, 박스의 외부에는 반드시 CRA 번호 가 표기되어 있어야 하며, 반송가능한 주소와 전화번호가 포함되어 있어야 하고,

운송비용은 사용자의 부담이며 반드시 구입 증명 원본이 첨부되어야 합니다.
아울러 해당 운송물 및 기타 반송품이 당사 (미국내 반송분) 또는 공인 공급처에 도착하기 전까지는 사용자의 책임이 있으므로 적절하게 제품이 반송되도록 해야 하며 보험가입을 적극 권장합니다.
본 보증서에 근거하여 제공된 제품 수리 및 교환은 사용자에 적용되는 구제 및 보상책 입니다. 당사는 우연 또는 필연적 손상에 의한 결함에 대하여는 해당제품에 대한 직, 간접적 보증에 대한 책임 의무가 없게 되며, 예외적으로 제품 개별목적을 위하여 적절히 거래되어 법률상 묵시적으로 허용되는 보증 기간은 제품의 내구연한으로 제한됩니다.

이 보증은 사용자에 특정한 법적 권리를 부여하지만, 국가에서 국가 또는 주에서 주에 따른 다른 권리를 적용 받을 수 있습니다. 특정한 주 또는 국가들 에서는 간접 피해의 배타, 제한, 또는 그 제한의 피해 결과, 묵시적 보증 기한의 존속을 허용하지 않습니다. 그래서 상기의 배타 또는 제한을 사용자에 적용치 않을 수 도 있습니다.

환경 보호에 관한 정보

수명이 다한 제품을 일반 쓰레기로 분류하여 처분하지 마십시요. 전기와 전자 기기의 재활용을 위해 수집을 하는곳으로 가져가십시요.
제품 포장상에 표시된 심볼이 처리 방법에 관하여 알려줄 것입니다. 재생 가능 소재들은 언급된 바와 같이 재활용, 재생 또는 낡은 기기의 다른 형태로의 재 사용을 할 수 있으며, 사용자는 환경 보호를 위해 중요한 기여를 하게 됩니다.
인가된 처리위치를 확인하려면 사용자 지역사회 행정부에 자문하십시요.

FCC 안내 (USA)

이 기기는 FCC 규정 15조에 의거, 기기 조작에 관련하여 유해 간섭을 주지 않습니다.

주의: 기기의 운영을 위한 변경 또는 수정은 책임있는 기관에 의하여특별히 인정되지 않으며 사용자의 권한이 박탈 될 수 있습니다.

iLuv Creative Technology
2 Harbor Park Drive
Port Washington, NY 11050

有限保修

保修范围

iLuv Creative Technology ("iLuv") 向原始购买方担保：在为每种产品规定的期限内，其产品在材料、零件及作工方面无缺陷。保修自购买产品之日起，在欧盟购买的产品的保修期为两年，在其他国家（包括美国和加拿大）购买的产品为一年。在任何保修维修服务过程中，iLuv 可选择用一个与您的原始购买件相同的新单元或再制造的单元来替换您的产品。关于正确安装、操作和使用的资料，请参考随产品提供的手册。如果需要一份额外的说明书，访问我们的网站 www.iLuv.com 即可下载。

免责范围

如果序列号被更改或去除，本担保不适用。下列情况不在保修范围之内：装饰性损坏、天线损坏或丢失、以及交流电源电缆、机壳、头饰带、耳机海绵块的损坏,或者由于电源线路的浪涌现象、连接到不恰当的电压源、使用不恰当的设置、一般的使用不当、违反操作规程或不恰当的应用、事故、不可抗力、未经授权的维修代理商进行维修而造成的破坏,或者在将产品退回给iLuv的过程中受到的损坏。如果产品购自美国之外，请在我们网站上寻找授权分销商：www.iLuv.com.

获取保修服务

客户必须在我们网站 www.iLuv.com (EXPRESS CUSTOMER SUPPORT) 上获得一个客户退回批准号 (CRA)，才能获得一张保修票。在线填写表格，包括产品的购买日期、其型号、故障的简要描述以及您的日间电话号码，而在美国和加拿大的客户可拨打（866）807-5946 联系我们的客户服务部。如果故障看来与材料或作工缺陷有关，iLuv 将批准退回并为您提供退回运输指南。

退回产品

随产品一起必须有一张有日期的购买证明，以表明购买地、型号及付款金额。将产品单元放在符合UPS标准的合适的保护包装中用预付费的方式寄往下列地址。在包装箱的外面必须标明CRA号码，并在包装箱内注明您的电话号码及返还邮寄地址。退回时的邮寄费由客户支付，并且退回时必须附有原始购买凭证。我们强烈建议对邮寄品购买适当的保险，因为客户需对产品负责。

不負責, 除非達到適用法律所禁止的程度。對于本

按照本担保所提供的维修或更换品是对客户的唯一赔偿。对于违背任何明示担保或默示担保而造成该产品发生任何偶然损坏或间接损坏,iLuv概不负责，除非达到适用法律所禁止的程度。对于本产品商销性或特定用途适用性的任何默示担保仅限于本保修期之内。

有些州和国家禁止对偶然损坏或间接损坏进行免责或限制，或对默示担保期限进行限制，因此上述免责范围或限制可能对您不适用。本担保为您给出具体的合法权力，并且您也许还有其它在各州及各国不尽相同的权力。

环境保护说明

在使用期结束时，不要将本产品丢弃在日常家庭垃圾中；将其送往收集点以回收使用电气及电子器具。产品上的该符号表示使用说明或包装中有关于废物处理方法的说明。如其标识符所示，产品材料可回收使用。通过产品回收使用、材料回收使用或其它形式的旧器具再利用，您为环境保护作出重要贡献。请在当地社区管理机构查询经授权的废物处理地点。

FCC备注（美国）

本装置符合FCC导则的第15部分。操作时以本装置不造成有害干扰为条件。

注意：未经对产品合格的负责方明确许可的更改或修改可使用户丧失操作设备的权力。

iLuv Creative Technology
2 Harbor Park Drive
Port Washington, NY 11050

有限擔保

擔保範圍

iLuv Creative Technology("iLuv")向原始購買方擔保：在爲每種產品規定的期限內, 其產品在材料、零件及作工方面無缺陷。保修自購買產品之日起, 在歐盟購買的產品的保修期爲兩年, 在其他國家(包括美國和加拿大)購買的產品爲一年。在任何保修維修服務過程中, iLuv可選擇用一個與您的原始購買件相同的新單元或再製造的單元來替換您的產品。關于正確安裝、操作和使用的資料, 請參考隨產品提供的手冊。如果需要一份額外的說明書, 訪問我們的網站 www.iLuv.com 即可下載。

免責範圍

如果序列號被更改或去除, 本擔保不適用。下列情況不在保修範圍之內：裝飾性損壞、天綫損壞或丟失、以及交流電源電纜、機殼、頭飾帶、耳機海綿塊的損壞,或者由于電源綫路的浪涌現象、連接到不恰當的電壓源、使用不恰當的設置、一般的使用不當、違反操作規程或不恰當的應用、事故、不可抗力、未經授權的維修代理商進行維修而造成的破壞,或者在將產品退回給iLuv的過程中受到的損壞。如果產品購自美國之外, 請在我們網站上尋找授權分銷商：www.iLuv.com.

獲取保修服務

客戶必須在我們網站 www.iLuv.com (EXPRESS CUSTOMER SUPPORT)上獲得一個客戶退回批准號(CRA), 才能獲得一張保修票。在綫填寫表格, 包括產品的購買日期、其型號、故障的簡要描述以及您的日間電話號碼, 而在美國和加拿大的客戶可撥打(866)807-5946 聯繫我們的客戶服務部。如果故障看來與材料或作工缺陷有關, iLuv將批准退回幷爲您提供退回運輸指南。

退回產品

隨產品一起必須有一張有日期的購買證明, 以表明購買地、型號及付款金額。將產品單元放在符合UPS標準的合適的保護包裝中用預付費的方式寄往下列地址。在包裝箱的外面必須標明CRA號碼, 幷在包裝箱內注明您的電話號碼及返還郵寄地址。退回時的郵寄費由客戶支付, 幷且退回時必須附有原始購買憑證。我們强烈建議對郵寄品購買適當的保險, 因爲客戶需對產品負責。

按照本擔保所提供的維修或更換品是對客戶的唯一賠償。對于違背任何明示擔保或默示擔保而造成該產品發生任何偶然損壞或間接損壞,iLuv概

產品商銷性或特定用途適用性的任何默示擔保僅限于本保修期之內。

有些州和國家禁止對偶然損壞或間接損壞進行免責或限制, 或對默示擔保期限進行限制, 因此上述免責範圍或限制可能對您不適用。本擔保爲您給出具體的合法權力, 幷且您也許還有其它在各州及各國不盡相同的權力。

環境保護說明

在使用期結束時, 不要將本產品丟弃在日常家庭垃圾中；將其送往收集點以回收使用電氣及電子器具。產品上的該符號表示使用說明或包裝中有關于廢物處理方法的說明。如其標識符所示, 產品材料可回收使用。通過產品回收使用、材料回收使用或其它形式的舊器具再利用, 您爲環境保護作出重要貢獻。請在當地社區管理機構[illegible]詢經授權的廢物處理地點。

FCC備注(美國)

本裝置符合FCC導則的第15部分。操作時以本裝置不造成有害干擾爲條件。

注意：未經對產品合格的負責方明確許可的更改或修改可使用戶喪失操作設備的權力。

iLuv Creative Technology
2 Harbor Park Drive
Port Washington, NY 11050

保証範囲

保証の及ぶ範囲

iLuv Creative Technology エレクトロニクス コーポレーション（以下、「iLuv」と略称）は、最初の購入者に限定して、各製品ごとに定められた期間につき、原材料、部品、および製造での欠陥がないことを保証いたします。この保証は、製品の購入日から開始して、欧州連合での購入の場合は二年間、またこれら以外の国での購入の場合は一年間の有効期間となります。(アメリカ合衆国とカナダを含む) iLuvは、いかなる保証サービス期間中においても、本製品を最初に購入されたのと同等である、新しくまたは再生産された製品との交換を選択する権利を有します。正しいインストレーション、操作、および、使用方法については製品と一緒に提供される説明書でお調べください。説明書の交換が必要な場合は、当社のウェブサイト、www.iLuv.com からのダウンロードをご利用ください。

責任の除外

シリアル番号が改ざんされていたり、または取り外されている場合は、当保証は適用されません。当保証は、外観上の損傷、アンテナの損傷や損失、ACアダプター コード、キャビネット、ヘッドバンド、イヤー パッド等への損傷、または、電源からのサージ、不適合な電圧源との接続、不適当な設定の使用、一般的な誤使用、誤った取り扱いと不適切な利用、事故、天災、非認定のサービス代理店での修理行為等による損傷、または製品のiLuv への返送中に被った損傷等については適用されません。本製品をアメリカ合衆国以外で購入された場合は、当社ウェブサイト、www.iLuv.comにて、正規代理店についてご確認ください

無償サービスを受ける方法

お客様は、当社ウェブサイト、www.iLuv.com(エクスプレス カスタマー サポート (EXPRESS CUSTOMER SUPPORT))でチケットを取得して、カスタマー リターン オーソリゼーション ナンバー (お客様返品認証番号 またはCRA) を取得しなければなりません。製品の購入日、製品の形式番号、簡単な問題の説明、お客さまの日中の連絡電話番号を含むオンライン フォームにご記入ください。また、アメリカ合衆国とカナダのお客様は、当社 カスタマー サービス 部、(866) 807-5946 でのご連絡も受け付けております。問題が原材料や製造方法に起因する場合は、iLuvはお客様に対して、返品の承認とその返送方法の指示を提供いたします。

製品の返品について

製品は、購入場所、製品の形式、そして支払い金額の含まれた、日付のある購入証明が同封されていなければなりません。UPSの標準に適合した適切な保護包装をした後、費用を支払った後、以下あてに製品を返送してください。包装箱の外面には必ず、CRA 番号、お客様の電話番号、そしてパッケージ中に表示される返送先住所を明記してください。製品の返送は、お客様側のご負担でお願いします。また、返品には必ず購入の証明をする原本を同封してください。当社は、発送に適切な保険をかけられることを強くお勧めいたします、なぜならば、製品が。

当保証で提供される修理または交換はお客様に対しての限定された救済方法です。iLuv は製品の明示的または暗黙の本製品への保証違反による偶発的または必然的な損害に対するいかなる責任も負いません。ただし、特定の法域下で禁止されている範囲は除外するものとします。本製品の商業的有用性、または特定目的適合性に関する暗黙の保証は、当保証の適用期間に限定されます。
特定の州、または国家においては、偶発的または必然的な損害の除外や制限、または暗黙の保証の継続期間の制限が認められていません。よって、上記の除外や制限がお客様に適用されない場合があります。この保証はお客様に特定の法的権利を提供し、そしてお客様は各々の州または国家において異なるその他の権利をも保持する場合もあります。

環境保護に関する指示

本製品をこの製品の寿命終了後に一般家庭ごみへ廃棄しないでください。電気または電子製品のリサイクルのための収集場所に持ち込んでください。使用方法、梱包の指示に関しての製品上のマークは、廃棄の方法についての情報をお知らせするものです。マークの表示に従い原材料のリサイクルが可能です。リサイクル、原材料リサイクル、または別の方法での旧製品の再利用等により、お客様は環境を保護するための重要な貢献を行います。定められた廃棄場所については、お客様のお近くの役所等へお問い合わせください。

FCC 表示 (USA)

当デバイスはFCC規則のパート 15に準拠しています。動作については当デバイスが有害な電波干渉を起こさない条件のもとに許可されています。
ご注意 法的遵守に責任のある機関、団体によって明示的に認められていない変更あるいは改造は、お客様の本製品の使用権限を無効にする可能性があります。

iLuv Creative Technology
2 Harbor Park Drive
Port Washington, NY 11050

GARANTÍA LIMITADA

¿QUÉ ES LO QUE CUBRE?

iLuv Creative Technology ("iLuv") garantiza al comprador original, que sus productos estarán libres de defectos en los materiales, piezas, y fabricación para los períodos señalados en cada producto. La garantía comienza en la fecha de compra del producto y cubre un período de dos años para los productos comprados en la unión europea, y un año para los productos comprados en otros países (Incluyendo Estados Unidos y Canadá). iLuv puede tener la opción que durante cualquier servicio de garantía puede substituir su producto por una unidad nueva o re-manufacturada, equivalente a su compra original. Para información sobre la instalación apropiada, operación y uso, consulte el manual que viene con el producto. Si necesita un manual, visite nuestro sitio Web, www.iLuv.com para descargar el manual.

EXCLUSIONES

Esta garantía NO aplica, si altera o quita el número de serie. No cubre daño cosmético, daño de la antena o pérdida, daños a la cuerda de corriente alterna (AC), a la cubierta, a la banda de los audífonos, a los cojines para el oído o daño debido a oleadas en la línea de energía, conexión a una fuente incorrecta de voltaje, el uso de ajustes incorrectos, uso erróneo en general, manejo inapropiado o uso incorrecto, accidentes, actos de Dios, reparaciones hechas por un agente desautorizado del servicio o daños ocurridos mientras que el producto se está retornado a iLuv. Si el producto fue comprado fuera de los Estados Unidos, por favor busque un distribuidor autorizado detallado en nuestro sitio Web: www.iLuv.com.

OBTENIENDO EL SERVICIO DE GARANTÍA

Los clientes deben obtener un número de autorización de retorno al cliente (por sus siglas en inglés CRA) en nuestro sitio Web www.iLuv.com (EXPRESS CUSTOMER SUPPORT) que significa (AYUDA EXPRESA AL CLIENTE) para obtener un boleto. Complete la forma en línea e incluya la fecha de compra del producto, número del modelo, dé una breve descripción del problema y su número de teléfono actualizado o también los clientes en los Estados Unidos y el Canadá pueden entrar en contacto con nuestro departamento de servicio de cliente (866) 807-5946, si el problema parece relacionarse con un defecto en el material o en la ejecución.

RETORNANDO SU PRODUCTO

El producto se debe acompañar con una prueba de compra, indicando el lugar de la compra, el modelo, y el monto pagado. Envíe la unidad ya pagada, a la dirección abajo en los protectores estándar convenientes de empaquetamiento de UPS. Usted debe incluir el número (CRA) y ponerlo en la parte exterior de la caja; el número de teléfono y dirección dentro del paquete. El costo por el retorno del

producto deben ser asumidos por el cliente y el retorno del producto, debe estar acompañado con la prueba original de compra. Recomendamos fuertemente asegurarse que el paquete de envío esté bien hecho de manera apropiada porque el cliente es responsable del producto hasta que llega a iLuv (para devoluciones dentro de los E.E.U.U.) o su distribuidor autorizado (para todos los otros retornos).

LA REPARACIÓN O REEMPLAZO PROPORCIONADA BAJO ESTA GARANTÍA, ES RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DEL CLIENTE. iLuv NO QUEDARÁ OBLIGADO LEGALMENTE POR NINGÚN INCIDENTE O DAÑOS MAYORES POR LA VIOLACIÓN DE CUALQUIERA EXPRESADA O IMPLICADA EN LA GARANTÍA DE ESTE PRODUCTO, A MENOS QUE SEA ALGO APLICABLE PROHIBIDO POR LA LEY. CUALQUIER GARANTÍA IMPLICADA DEL COMERCIANTE O DE LA APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO SE LIMITA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados y países no le permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes o las limitaciones en cuanto a la duración implicada del tiempo de la garantía, así que las exclusiones o limitaciones antedichas puede que no le apliquen a usted. Esta garantía le da derechos legales específicos y también usted puede tener otros derechos que puede variar de estado a estado y país a país.

INSTRUCCIONES PARA LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Cuando este producto cumple su ciclo, no lo deseche en una basura regular; llévelo a un punto de colección para el reciclaje de aplicaciones eléctricas y electrónicas. Este símbolo en el producto significa que las instrucciones para el uso o el embalaje le informarán sobre los métodos para desechar el producto. Los materiales son reciclables según lo mencionado con su respectiva marca.
Cuando usted recicla el material, u otras formas de reutilización de aplicaciones viejas, usted hace una contribución importante en la protección del medio ambiente. Por favor vaya a la administración local de su comunidad para la saber dónde queda la zona autorizada de desechos reciclables.

NOTICIA FCC (USA)

Esta unidad cumple con las reglas de comisión general de comunicaciones (FCC por sus siglas en inglés), Parte 15. La operación está sujeta a la condición que este dispositivo no causa interferencia dañosa.

Nota: Cambios o modificaciones no aprobadas por la parte responsable del equipo pueden eliminar autoridad al usuario de operar este equipo.

iLuv Creative Technology
2 Harbor Park Drive
Port Washington, NY 11050

GARANZIA LIMITATA

CONDIZIONI

iLuv Creative Technology ("iLuv") garantisce, all'aquirente originale, che i suoi prodotti sono esenti da difetti di materiale, componenti e lavorazione per la durata specificata per ogni prodotto. La Garanzia inizia dalla data di acquisto del prodotto ed è valida per due anni per prodotti acquistati nell'Unione Europea, ed un anno per prodotti acquistati in altre nazioni (inclusi Stati Uniti d'America e Canada). iLuv si riserva il diritto di sostituire, in qualsiasi momento e per la durata della garanzia, il vostro prodotto con uno nuovo o ricostruito, analogo ed equivalente a quello originale. Per le complete informazioni su installazione, funzionamento ed uso del prodotto consultare il manuale incluso. Qualora necessario, collegarsi al sito www.iLuv.com per scaricare un nuovo manuale.

ESCLUSIONI

La presente garanzia NON è valida per i prodotti il cui numero di matricola sia stato asportato o modificato. Non sono coperti danni estetici, perdita o danneggiamento dell'antenna, danni a cavo di alimentazione, armadietto, cuscinetti auricolari o danni derivanti da sovraccarichi di linea, collegamento a voltaggi non compatibili, uso di impostazioni errate, uso improprio, incuria o sbadataggine, incidente, atto divino, riparazioni effettuate da personale non autorizzato o danno verificatosi durante la consegna del prodotto a iLuv. Se il prodotto è stato acquistato al di fuori degli Stati Uniti d'America, riferirsi ad un distributore autorizzato tra quelli elencati nel nostro sito internet: www.iLuv.com.

COME OTTENERE IL SERVIZIO DI GARANZIA

Il cliente dovrà prima ottenere un numero CRA (Autorizzazione Restituzione Cliente) dal nostro sito internet www.iLuv.com (EXPRESS CUSTOMER SUPPORT) per poi ricevere un biglietto. Riempire il modulo online includendo Data di Acquisto del prodotto, Numero del Modello, breve descrizione del problema ed un numero di telefono per le ore diurne. I clienti negli Stati Uniti possono contattare il nostro Dipartimento Servizi Clientela al (866) 807-5946, se il problema sembra causato da difetti di materiale o fabbricazione.

RESTITUZIONE DEL PRODOTTO

Il prodotto deve essere accompagnato da una prova di acquisto provvista di data, indicante il luogo di acquisto, il modello e la somma pagata. Inviare l'unità, affrancata, all'indirizzo qui sotto in imballaggio protettivo conforme agli standard UPS. Scrivere a chiare lettere il numero CRA sull'esterno del pacco, ed il proprio numero di telefono e l'indirizzo per la restituzione all'interno. Le spese di spedizione sono a carico del cliente, e la spedizione deve includere la prova di acquisto originale. Si

consiglia vivamente di assicurare la spedizione, in quanto il cliente è responsabile per il prodotto fino alla consegna a iLuv (per gli Stati Uniti d'America) o ad un suo distributore autorizzato (per le altre nazioni)

LA RIPARAZIONE E LA SOSTITUZIONE PREVISTE DA QUESTA GARANZIA COSTITUISCONO L'UNICO RICORSO DEL CLIENTE. iLuv NON È RESPONSABILE PER DANNI ACCIDENTALI O CONSEQUENZIALI DERIVANTI DALLA ROTTURA DI QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA O ESPLICITA RELATIVA A QUESTO PRODOTTO, TRANNE NELLA MISURA PREVISTA DALLE LEGGI VIGENTI. OGNI GARANZIA IMPLICITA PER LA COMMERCIABILITÀ O L'IDONEITÀ AD UNO SCOPO PARTICOLARE È LIMITATA ALLA DURATA DI QUESTA GARANZIA.

Alcuni stati non permettono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, o limitazioni sulla durata di garanzie implicite, per cui le esclusioni e limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili al vostro caso. Questa garanzia fornisce specifici diritti legali, ai quali se ne potrebbero aggiungere altri che variano da stato a stato e da paese a paese.

ISTRUZIONI PER LA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Non gettare questo prodotto insieme alla spazzatura domestica una volta esaurito il ciclo vitale; trasportarlo ad un centro di raccolta per il riciclaggio di materiale elettrico ed elettronico. Questo simbolo sul prodotto significa che le istruzioni per l'uso o l'imballaggio informano su come smaltire il prodotto. I materiali sono riciclabili come specificato dai marchi. Con il riciclaggio, il riciclaggio del materiale ed altre forme di riutilizzo di vecchi elettrodomestici, si da un notevole contributo alla salvaguardia dell'ambiente. Rivolgersi alla propria amministrazione locale per informazioni sul punto di smaltimento autorizzato.

AVVISO FCC (Stati Uniti d'America)

Dispositivo compatibile con la Sezione 15 del regolamento FCC. Il funzionamento è soggetto alla condizione che questo dispositivo non causi interferenze dannose.
Nota Bene: Cambi o modifiche non espressamente approvate da parte di chi è responsabile per l'osservanza della garanzia poterebbero inficiare l'autorizzazione per l'utente all'uso dell'apparecchio.

iLuv Creative Technology
2 Harbor Park Drive
Port Washington, NY 11050

GARANTIE LIMITÉE

QU'EST CE QU'IL EST COUVERT?

iLuv Creative Technology ("iLuv") garantit à l'acheteur original, que ses produits seront libres des défauts dans les matériels, les pièces, et une fabrication pour les périodes signalées dans chaque produit. La garantie commence dans la date d'achat du produit et couvre une période de deux ans pour les produits achetés dans l'union européenne, et un an pour les produits achetés dans d'autres pays (En Incluant les États-Unis et le Canada). iLuv peut avoir l'option qui, pendant tout service de garantie, peut remplacer votre produit par une nouvelle unité ou re - manufacturée, équivalente à votre achat original. Pour l'information sur l'installation appropriée, opération et usage, consultez le manuel qui vient avec le produit. Si vous avez besoin d'un manuel, visitez notre site d'internet, www.iLuv.com pour décharger le manuel.

DES EXCLUSIONS

Cette garantie n'applique pas si vous modifie ou enlève le numéro de série. Il ne couvre pas de dommage cosmétique, de dommage de l'antenne ou de la perte, de dommages à la corde de courant alternatif (AC), à la couverture, la bande d'audiophones, des coussins pour l'oreille ou le dommage dû aux vagues dans la ligne d'énergie, de connexion à une fontaine incorrecte de voltage, l'usage d'ajustages incorrects, d'usage erroné en général, un maniement inadéquat ou un usage incorrect, des accidents, des actes de Dieu, de réparations faites par un agent désavoué du service ou de dommages arrivés tandis que le produit est renvoyé à iLuv. Si le produit a été acheté en dehors des États-Unis, s'il vous plaît cherchez un distributeur autorisé, détaillé dans notre site d'internet : www.iLuv.com.

EN OBTENANT LE SERVICE DE GARANTIE

Les clients doivent obtenir un nombre d'autorisation de retour au client (par ses sigles en anglais CRA) dans notre site d'internet www.iLuv.com (EXPRESS CUSTOMER SUPPORT) qui signifie (UNE AIDE EXPLICITE AU CLIENT) pour obtenir un billet. Complétez la forme dans une ligne et incluez la date d'achat du produit, nombre de modèle, donnez une brève description du problème et votre numéro de téléphone actualisé ou les clients aux États-Unis et le Canada ils peuvent se mettre en contact avec notre département de service au client (866) 807- 5946, si le problème semble être lié à un défaut dans le matériel ou dans l'exécution.

EN RENVOYANT SON PRODUIT

Le produit doit s'accompagner à une épreuve d'achat, en indiquant le lieu de l'achat, le modèle, et le montant payé. Envoyez l'unité déjà payée, à la direction en bas chez les protecteurs standards convenables d'empaquetage d'UPS. Vous devez inclure le nombre (CRA) et le mettre à la partie

extérieure de la boîte; le numéro de téléphone et la direction dans le paquet. Le coût par le retour du produit ils doivent être assumés par le client et le retour du produit, il doit être accompagné de l'épreuve originale d'achat. Nous recommandons de vous assurez fortement que le paquet d'envoi est bien fait d'une manière appropriée parce que le client est responsable du produit jusqu'à ce qu'il arrive à iLuv (pour des restitutions dans les E.E.U.U.) ou son distributeur autorisé (pour tous les autres retours)

LA RÉPARATION OU REMPLACEMENT PROPORTIONNÉE SOUS CETTE GARANTIE, C'EST UNE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DU CLIENT. iLuv NE RESTERA PAS LÉGALEMENT OBLIGÉ PAR AUCUN INCIDENT OU DE GRANDS DOMMAGES PAR LA VIOLATION DE N'IMPORTE QUEL EXPRIMÉ OU IMPLIQUÉE DANS LA GARANTIE DE CE PRODUIT, À MOINS QUE CE NE SOIT QUELQUE CHOSE D'APPLICABLE INTERDIT PAR LA LOI. TOUTE GARANTIE IMPLIQUÉE DU COMMERÇANT OU DE L'APTITUDE POUR UNE INTENTION EN PARTICULIER DE CE PRODUIT SE LIMITE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Quelques états et pays ne vous permette pas l'exclusion ou la limitation de dommages fortuits ou conséquents ou les limitations en ce qui concerne la durée impliquée du temps de la garantie, donc il est possible que les exclusions ou limitations susdites ne vous soyez pas appliqué. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et aussi vous pouvez avoir d'autres droits que vous pouvez changer d'un état à état et de pays à pays.

DES INSTRUCTIONS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Quand ce produit accomplit son cycle, ne le rejetez pas dans des ordures régulières; menez-le à un point de recueil pour le recyclage d'applications électriques et électroniques. Ce symbole dans le produit signifie que les instructions pour l'usage ou l'emballage vous informent sur les méthodes pour rejeter le produit. Les matériels sont recyclables selon le mentionné avec sa marque respective. Quand vous recyclez le matériel, ou d'autres formes de réutilisation de vieilles applications, vous faites une contribution importante dans la protection de l'environnement. S'il vous plaît allez à l'administration locale de votre communauté pour savoir où reste la zone autorisée d'ordures recyclables.

UNE NOUVELLE FCC (DES USA)

Cette unité remplit les règles de commission générale de communications (FCC par ses sigles en anglais), Partage 15. L'opération est soumise à la condition que ce dispositif ne cause pas d'interférence nuisible.
Remarque : Des changements ou des modifications pas approuvées par la partie responsable de l'équipe peuvent éliminer une autorité l'utilisateur d'opérer cette équipe.

iLuv Creative Technology
2 Harbor Park Drive
Port Washington, NY 11050

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

WAS IST ABGEDECKT?

Die Firma iLuv Creative Technology ("iLuv") garantiert dem ursprünglichen Käufer für den vorgesehenen Garantiezeitraum, dass dieses Produkt frei von Material- und Fertigungsdefekten ist. Die Garantie ist gültig ab Kaufdatum und deckt einen Zeitraum von zwei Jahren für Produkte die in der Europäischen Union gekauft wurden und von einem Jahr für Produkte, die in allen anderen Ländern (inkl. die USA und Kanada) gekauft wurden. Die Firma iLuv behält sich das Recht vor das Produkt im Garantiefall gegen ein neues oder gleichwertiges Produkt auszutauschen. Für Informationen zur sachgemäßen Installation und Bedienung lesen Sie bitte die mit dem Produkt mitgelieferte Bedienungsanleitung. Sollten Sie eine Ersatzanleitung benötigen, können Sie sie von unserer Webseite www.iLuv.com herunterladen.

AUSSCHLUSS

Diese Garantie ist ungültig, wenn die Seriennummer vom Produkt entfernt oder verändert wurde. Die Garantie deckt keine oberflächlichen Schäden, Beschädigung oder Verlust der Antenne, Schäden am Netzkabel, Schränken, Kopfbändern, Kopfhörerzubehöhr oder Stromleitungen, Schäden durch unsachgemäßen Anschluss, Einstellung, Benutzung oder Zweckentfremdung, Schäden durch Unfälle oder höhere Gewalt, Schäden, die aufgrund nicht autorisierter Reparaturen entstanden sind und Transportschäden durch die Rücksendung an iLuv. Wenn Sie das Produkt außerhalb der USA erworben haben, können Sie auf der entsprechenden Liste auf unserer Webseite, den für Ihr Gebiet zuständigen Distributor finden: www.iLuv.com.

IM GARANTIEFALL

Der Kunde muss im Garantiefall zunächst eine Rücksendungsnummer (CRA - Customer Return Authorization) auf unserer Webseite beantragen www.iLuv.com (EXPRESS CUSTOMER SUPPORT), damit das Produkt zurückgesandt werden kann. Füllen Sie das Formular online aus und geben Sie u. A. Kaufdatum, Modellnummer, eine tagsüber erreichbare Telefonnummer an und beschreiben Sie das Problem kurz. Für Kunden in den USA und in Kanada steht unsere Kundenservice-Hotline unter (866) 807-5946 zur Verfügung. Wenn das Problem in Zusammenhang mit Material- oder Fertigungsdefekten steht, können Sie das Produkt dann zurücksenden.

RÜCKSENDUNG

Das Produkt muss zusammen mit dem Kaufnachweis mit Angabe des Datums, Ort, Modell und Kaufpreis zurückgesandt werden. Schicken Sie portofrei an die unten angegebene Adresse. Die Verpackung muss ausreichenden Schutz bieten und UPS-Standards entsprechen. Die CRA-Nummer muss auf der Außenseite des Packets angegeben werden.

Legen Sie bitte außerdem Ihre Telefonnummer und Ihre Empfangsadresse bei. Alle Sendungen erfolgen auf Kosten des Käufers. Der Originalkaufnachweis muss beigefügt werden. Wir empfehlen die Sendung angemessen zu versichern, da für Schäden während des Transports zu iLuv (US-Kunden) oder einem autorisierten Kundendienst (alle anderen Kunden) der Kunde selber verantwortlich ist.

MIT DIESER GARANTIE IN AUSSICHT GESTELLTE REPARATUREN ODER ERSATZ STEHEN LEDIGLICH DEM KÄUFER DES PRODUKTS ZUR VERFÜGUNG. DIE FIRMA iLuv IST NICHT VERANTWORTLICH FÜR ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN, EGAL OB AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIERT IN DIESER GARANTIE ANGEGEBEN. DER VERANTWORTUNGSBEREICH DER FIRMA iLuv ÜBERSCHREITET IN KEINEM FALL DAS GESETZLICH ERFORDERTE MASS. IN JEDEM FALL IST DIE GÜLTIGKEIT GARANTIERTER LEISTUNGEN AUF DIE ZEITDAUER DIESER GARANTIE BEGRENZT.

In bestimmten Regionen oder Ländern ist der Ausschluss oder die Begrenzung von Zufalls- oder Folgeschäden innerhalb des Garantiezeitraums gesetzlich nicht erlaubt. In diesem Fall entfallen die oben genannten Ausschlüsse und Begrenzungen. Diese Garantie stellt Ihnen bestimmte Rechte zur Verfügung. Dies schließt nicht aus, dass Ihnen andere gesetzlich vorgeschriebene Rechte zur Verfügung stehen, die von Ort zu Ort unterschiedlich sind.

ENTSORGUNGSHINWEIS

Entsorgen Sie dieses Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer bitte nicht über den normalen Hausmüll. Geben Sie es zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Auf dem Produkt befindliche Symbole und Angaben informieren Sie über die Art der Entsorgung. Die durch dieses Zeichen gekennzeichneten Materialien können recycelt werden. Durch Recycling und andere Arten von Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden für mehr Informationen zur Entsorgung von Altgeräten.

FCC-ERKLÄRUNG (USA)

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen des Paragrafen 15 der FCC-Verordnung. Die Benutzung dieses Geräts ist nur unter der Bedingung erlaubt, dass es keine schädliche Interferenz verursacht.
Hinweis: Veränderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich vom Verantwortlichen für Konformität genehmigt wurden, machen die Rechte des Benutzers auf den Betrieb des Geräts nichtig.

iLuv Creative Technology
2 Harbor Park Drive
Port Washington, NY 11050

BEPERKTE GARANTIE

WAT WORDT GEDEKT DOOR DE GARANTIE?

iLuv Creative Technology ("iLuv") garandeert aan de oorspronkelijke koper, dat de toestellen van iLuv gevrijwaard zullen zijn van onvolkomenheden in materialen, onderdelen en uitvoering gedurende de periode die aangegeven wordt per toestel.
De Garantie gaat in op de dag van aankoop van het toestel, en dekt een periode van 2 jaar voor toestellen aangekocht in de Europese Unie en 1 jaar voor toestellen aangekocht in andere landen (incl. de Verenigde Staten en Canada).
iLuv behoudt zich het recht voor om, bij eender welke dienstverlening onder garantie, uw toestel te vervangen door een nieuw of hersteld toestel, dat gelijkwaardig is aan uw originele aankoop. Voor informatie betreffende correcte installatie, bediening en gebruik kan u de handleiding raadplegen die meegeleverd werd met het toestel. Indien u een handleiding dient te vervangen, volstaat het om naar onze website, www.iLuv.com, te surfen, alwaar u handleidingen kunt downloaden.

UITZONDERINGEN

Deze Garantie is NIET van toepassing indien het serienummer gewijzigd of verwijderd werd. In de volgende gevallen is er geen dekking voorzien: schade door cosmetica, schade aan of verlies van de antenne, schade aan AC stroomsnoeren, behuizingen, hoofdbanden en oorkussentjes alsook schade als gevolg van stroomstoten, aansluiting op een ongeschikte stroombron, foutief gebruik van de instellingen, algemeen verkeerd gebruik, ruw gebruik of incorrect gebruik, ongevallen, overmacht, pogingen tot reparatie door onbevoegd personeel, of schade gedurende het transport terug naar iLuv. Indien het toestel aangekocht werd buiten de Verenigde Staten, gelieve dan een bevoegde verdeler te zoeken uit de lijst die beschikbaar is op onze website www.iLuv.com.

HOE DIENSTVERLENING ONDER GARANTIE BEKOMEN?

Klanten dienen een Customer Return Authorization nummer (CRA) te bekomen op één van onze website, www.iLuv.com (EXPRESS CUSTOMER SUPPORT) om zo een bon te bekomen. Vul het on-line beschikbare formulier in, met vermelding van de aankoopdatum van het toestel, het modelnummer, een korte omschrijving van het probleem en het telefoonnummer waarop u overdag bereikbaar bent. Klanten in de Verenigde Staten en Canada kunnen onze Klantendienst contacteren op (866) 807-5946, indien het probleem gerelateerd blijkt aan een onvolkomenheid in materialen of uitvoering.

HOE UW TOESTEL TERUGZENDEN?

Het toestel moet vergezeld zijn van een gedateerd aankoopbewijs, waarop de plaats van aankoop, het model en het betaalde bedrag vermeld staan. Verpak het toestel in gepaste beschermende verpakking die voldoet aan poststandaarden, en stuur het gefrankeerd naar het onderstaande adres.

Aan de buitenkant van de verpakking, dient u uw CRA nummer te vermelden, terwijl u binnenin de verpakking ook uw telefoonnummer en postadres voor terugzending naar uzelf dient bij te sluiten. Terugzendingen zijn op kosten van de klant, en deze terugzending dient vergezeld te zijn van een origineel aankoopbewijs. We bevelen u aan deze zending te verzekeren, daar de klant verantwoordelijk is voor het toestel, totdat het bij iLuv (voor terugzendingen in de V.S) of bij de bevoegde verdeler (voor alle andere terugzendingen) aankomt.

REPARATIE OF VERVANGING ZOALS VERLEEND ONDER DEZE GARANTIE, ZIJN RECHTSMIDDELEN DIE ENKEL DE KLANT TOEKOMEN. iLuv KAN NIET AANSPRAKELIJK GESTELD WORDEN VOOR TOEVALLIGE OF RESULTERENDE SCHADE OF VOOR BREUK VAN ENIGE EXPLICIETE OF GEIMPLICEERDE GARANTIE OP DIT TOESTEL, HETZIJ IN DIE MATE DAT DE WET DIE VAN TOEPASSING IS HET VERBIEDT. ALLE GEIMPLICEERDE GARANTIE OP DIT TOESTEL BETREFFENDE VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL IS BEPERKT TOT DE DUUR VAN DEZE GARANTIE.

Bepaalde staten en landen laten niet toe dat toevallige of resulterende schade uitgesloten of beperkt wordt of dat er beperkingen gelden op de duur van de garantie, dus het is mogelijk dat bepaalde uitsluitingen of beperkingen niet van toepassing zijn op u. Deze garantie geeft u precieze legale rechten en u hebt mogelijk ook andere rechten, die variëren van staat tot staat of van land tot land.

INSTRUCTIES INZAKE MILEUBES CHERMING

Wanneer u dit toestel afdankt, gooi het dan niet weg als huishoudelijk afval, maar breng het naar een verzamelpunt voor elektrische en elektronische toestellen. Dit symbool op het toestel betekent dat de gebruikersvoorschriften of de verpakkingen u verder zullen informeren over manieren van afdanking. De materialen zijn recycleerbaar zoals staat aangeduid. Door recyclage, recyclage van materialen of andere vormen van hergebruik van oude toestellen, draagt u bij tot het beschermen van ons leefmilieu. Gelieve u te informeren bij uw lokale overheid over de bevoegde instanties waar u uw toestellen kunt inleveren.

FCC MEDEDELING (VS)

Dit toestel beantwoordt aan Onderdeel 15 van de FCC Reguleringen. Het gebruik ervan kan enkel onder voorwaarde dat geen schadelijke storingen worden veroorzaakt.

Noot: Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk werden goedgekeurd door de instantie verantwoordelijk voor volgzaamheid, kunnen het recht van de gebruiker om het toestel te bedienen, teniet doen.

iLuv Creative Technology
2 Harbor Park Drive
Port Washington, NY 11050

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

ЧТО ПОКРЫВАЕТ ГАРАТНИЯ?

iLuv Creative Technology («iLuv») гарантирует своим покупателям, что её продукция не будет иметь дефектов в материалах, деталях и сборке на период, определяемый для каждого продукта. Гарантия вступает в силу в день покупки продукта и покрывает период в два года для продуктов, купленных в странах Европейского союза, и один год для продуктов, купленных в других странах (включая Соединенные Штаты и Канаду). iLuv по своему усмотрению в течение всего гарантийного срока обслуживания может заменить Ваш продукт на новую или отремонтированную единицу, эквивалентную Вашей оригинальной покупке. Информация относительно надлежащей установки, управления и использования содержится в инструкции, приложенной к продукту. Если инструкция утеряна, посетите наш вебсайт www.iLuv.com, чтобы скачать нужное руководство по управлению.

ИСКЛЮЧЕНИЯ

Данные Гаратнийные обязательства не вступают в силу, если регистрационный номер был изменён или удалён. А также Гарантия не распространяется на косметические повреждения, поломку или потерю антенны, повреждение шнура питания, корпуса, обруча и динамиков наушников или повреждений, вызванных перепадами напряжения, подключением к несоответствующему источнику напряжения, использованием неподходящих параметров настройки, общим неправильным использованием, небрежным обращением, несчастными случаями, непредвиденными обстоятельствами, несанкционированным ремонтом или повреждениями, причинёнными во время транспортировки продукта в iLuv. Если продукт был приобретён за пределами Соединенных Штатов, пожалуйста, найдите адрес нашего дистрибьютера на нашем вебсайте: www.iLuv.com.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Клиенты должны обратиться за своим индивидуальным номером для гарантийного обслуживания на нашем вебсайте www.i-Luv.com (EXPRESS CUSTOMER SUPPORT). Для этого нужно заполнить форму онлайн, включающую дату покупки продукта, номер модели, краткое описание проблемы, номер телефона, по которому Вас можно застать в дневное время; наши клиенты в Соединенных Штатах и Канаде могут связаться с нашим Отделом по обслуживанию клиентов по телефону (866) 807-5946. Если проблема связана с дефектом материалов или сборки.

ВОЗВРАТ ТОВАРА

Товар должен сопровождаться квитанцией с точным указанием даты покупки, места покупки, модели и уплаченной суммы. Отправьте товар наложенным платежом в подходящей защитной упаковке, соответствующей стандартам UPS, по

адресу, указанному ниже. Сверху на посылке Вы должны указать свой номер гарантийного обслуживания, номер телефона и обратный адрес. Обратная пересылка осуществляется за счёт клиента и должна сопровождаться оригинальной квитанцией на покупку. Мы настоятельно рекомендуем застраховать отправку соответствующим образом, так как клиент несёт ответственность за товар, пока он не достигнет iLuv (в пределах США) или его дистрибьютера (для всех других стран).

РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА, НЕ ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ДАННОЙ ГАРАНТИЕЙ, ОСУЩЕСТВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЗА СЧЁТ КЛИЕНТА. iLuv НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ НЕПРЕДВИДЕННЫЕ ИЛИ НАМЕРЕННЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВЫЗВАННЫЕ НАРУШЕНИЯМИ ИНСТРУКЦИЙ, И СПЕЦИАЛЬНО ОГОВОРЕННЫЕ В ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАХ НА ДАННЫЙ ПРОДУКТ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ. ЛЮБАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМАЯ ГАРАНТИЙНАЯ УСЛУГА НА ДАННЫЙ ТОВАР ОГРАНИЧЕНА СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ЭТОЙ ГАРАНТИИ.

В некоторых государствах и странах не разрешены исключения и ограничения непредвиденных или намеренных повреждений, а также ограничения сроков гарантий, таким образом вышеупомянутые исключения или ограничения, возможно, не относятся к Вам. Данная гарантия даёт Вам определенные юридические права, и Вы можете также иметь другие права, которые могут варьироваться в зависимости от того, в какой стране вы живёте.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По окончании срока службы данного продукта не утилизируйте его вместе с обычными домашними отходами; доставьте его в специализированный пункт по утилизации и обработке электрических и электронных приборов. Способы утилизации продукта указаны в инструкции или на упаковочной коробке. Материалы и детали утилизируются в соответствии с маркировкой. Перерабатывая и утилизируя старые приборы, Вы вносите важный вклад в защиту окружающей среды. Пожалуйста, узнайте в вашей местной администрации адрес центра по утилизации электронного оборудования.

УВЕДОМЛЕНИЕ Федеральной комиссии связи (США)

Данное устройство подпадает под действие Части 15 Правил Федеральной комиссии связи. При работе это устройство не оказывает вредных воздействий.
Примечание: за изменения или модификации, не получившие одобренния соответствующих компетентных организаций, пользователь может лишиться права управлять данным оборудованием.

iLuv Creative Technology
2 Harbor Park Drive
Port Washington, NY 11050

Thank you for your purchase.
Visit our website at www.iLuv.com or support.iLuv.com for more information.
Please register your product at www.iLuv.com/reg

iLuv®, TimeShaker™, and GreeNology® trademarks are the exclusive properties of jWIN Electronics Corp. and are registered with the U.S. Patent and Trademark Office, and may be registered or pending registration in other countries. All other iLuv® trademarks, service marks, and logos may be registered or pending registration in the U.S. or in other countries. All other trademarks or registered trademarks are the property of their respective owners.
© 2016 iLuv Creative Technology. Printed in China.

iLuv Creative Technology
2 Harbor Park Drive, Port Washington, NY 11050